

anizas de oro

Sistema de mutuo amor corresponde, han significado siempre joyas de oro. Ofrecemos a los más ricos modelos gravados con las preferidas.

Borghetto y Cia Durazno

# EL PROGRESO

PERIODICO INDEPENDIENTE

Durazno, Miércoles 7 de Setiembre de 1912

Director y propietario: JOSE F. PIQUINELA

Año VII Núm 719

DR. RUFINO PELUFFO DR. FERNANDO REBOLLEDO  
ABOGADO Medico, Cirujano  
ESTUDIO: CALLE SARANDI CONSULTORIO: SARANDI 136

Avisos y Suscripciones en Nontevideo dirigirse  
nuestro corresponsal  
a la de Informaciones de la Prensa, Convención 193 (a)

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

EL PROGRESO

## El obrero y la instrucción

La lucha por la vida, cada día es más difícil, y el giro que va tomando la organización del trabajo en todas partes, exigen del obrero una mayor suma de aptitudes, una preparación más completa, que le permitan triunfar en esta época de verdadera competencia por que atravesamos.

La organización obrera tiende a conseguir la disminución del trabajo, é indudablemente lo conseguirá, pues ya mucho ha conseguido; pero esa disminución de trabajo, para que no produzca un agravamiento notable de la vida, que haría sumamente difícil su existencia, debe efectuarse dentro de la producción, y si ésta disminuyera, la caída de la vida aumentaría hasta provocar serios trastornos en la vida social.

Para conseguir la disminución del trabajo sin que sufra la producción, es necesario que el obrero produzca mayor cantidad en menor cantidad de tiempo, para lo cual se hace necesario que se perfeccione, aumentando sus aptitudes y cuidando tanto de aumentar su instrucción como de su perfecciónamiento, que sea

el ramo de trabajo á que se dedica.

En la lucha del capital y el trabajo triunfarán los más aptos y mejor preparados, y los más aptos y mejor preparados serán aquellos que al mismo tiempo que traten de perfeccionarse en su oficio, se preocupen de aumentar sus conocimientos, de cultivar su inteligencia, como medio de aumentar sus aptitudes.

Una hora diaria que se dedique al estudio, puede contribuir poderosamente al perfeccionamiento del obrero; pero debe hacerse todos los días, con perseverancia, sin desmayar, que el resultado será seguro.

Estas líneas van especialmente dirigidas á los obreros de nuestra ciudad, q' disponen de las ventajas de una Escuela donde todos pueden aprovechar de los beneficios del perfeccionamiento por medio de la instrucción, concuerriendo á ella por la noche durante las horas que tienen libres.

Todos debieran dedicar esa hora á media y media cada noche, á aumentar sus conocimientos; los resultados se traducirán en beneficios positivos para los que de ello se preocupen.

## Liceos Departamentales

### Los aspirantes á ingreso

La Dirección Gral. de I. Pública elevó al Ministerio del ramo su proyecto del Dr. Pereyra Núñez sobre el procedimiento que convendría adoptar para la preparación d' los aspirantes á ingreso a los Liceos Departamentales.

La Dirección considera que el primero de los temperamentos propuestos por el doctor Pereyra Núñez, ó sea la formación de clases preparatorias de ingreso, es bueno, si bien nota, como el autor, que sobre este punto las autoridades universitarias deben ser llamadas á pronunciarse.

Agrega la Dirección que otra de las razones del proyecto se acuerda á las que existen, pero que en cada departamento haya por lo menos una escuela primaria en que se cursa todo el programa, con lo que se preferirían elementos para los Liceos.

## La feria de Porrúa

Publicaremos á continuación la lista de los expositores que han solicitado local, para llevar lotes de ganado á la feria ganadera que se realizará, como ya hemos anunciado, el 15 del corriente en Molles de Porrúa, casa de comercio del Sr Juan Zarzabal y organizada por los señores Ponce de León y Dutra.

Alberto Abella: 400 vacas de inviernada

Dermut y Arregui Hnos: 50 novillos de inviernada 20 vacas con sumo gordas, 10 vaquillonas Hereford 3½, 10 vaquillonas Daram 3½.

Eusebio Rodríguez 400 capones merinos gordos.

Eliseo Mora: 14 vacas lecheras Hereford 3½ con cría, 25 vaquillonas Hereford 3½ con cría ó parir, 20 ovejas y 1 carnero criollo.

José V. Olazo: 100 vacas Hereford de 4 y 6 años, servidas por toros puros por cruda, 400 ovejas merinas alta mestización, 200 borregas merinas dientes de leche hijas de padres puros, 300 capones merinos.

Aniceto Patrón: 100 mestizas Hereford, 50 borregas Lincoln, Marín Hnos, 10 toros Hereford de 2 ½ a 3 años.

Ugkartamendia: 100 novillos Hereford de 3 a 4 años, 50 vaquillonas Hereford con cría ó parir.

Isabelino Levtes y Huo: 150 vacas mestizas Hereford

Enrique Bartaburu: 10 toros Hereford, 10 vaquillonas Hereford, Gabinio Aceves: 100 reses crías, 50 novillos Hereford.

Diego Lawlor: 200 novillos mestizos de 3 años.

Eduardo Perera del Marco: 50 vaquillonas alta mestización.

Estancia «Nueva Mehlem»: 25 toros Hereford puros por cruda,

José Bonavigha: 50 caballos criollos.

Además varios establecimientos de estos alrededores han prometido enviar ganado á tan importante feria.

## El Dr. Espinosa

### Nuevo agente fiscal

Como ya lo dijimos basado nombrado agente fiscal de este departamento, el apreciable abogado señor Augusto Espinosa.

Con ese motivo nuestro colega El Trabajo de Tacuarembó escribió lo siguiente, con respecto á su vigilancia escapó la gran mayoría de los ovinos en tránsito destinados á la tablada y

la partida del distinguido magistrado,

En cumplimiento de la disposición de la Alta C. de Justicia, pasó á bacerse cargo de la Fiscalía de Durazno, el Dr. Augusto Espinosa, ex-Agente Fiscal de este Departamento.

El traslado del Dr. Espinosa ha provocado hondo sentimiento de pesar, pues supo, durante su corta estancia en el cargo, captarse la confianza de todos por sus nobles y correctos procedimientos de funcionario. También se lamenta efusivamente su ausencia en los círculos sociales, pues es el Dr. Espinosa, un elemento culto, entusiasta y caballeresco.

## Congreso Municipal

Como ya se ha anunciado el 12 de Octubre próximo se realizará en esta ciudadel Congreso Municipal, en el que estarán representados todos los Departamentos por medio de sus respectivos delegados.

El acto revistirá sin duda alguna toda las proyecciones de un verdadero acontecimiento. De sus propósitos ya se ha dado cuenta en toda la prensa del país, y ellos consultan una necesidad ya sensiblemente sentida, igual es la de la solidaridad de las municipalidades en la acción conjunta de su cometido.

Se ha hablado de realizar el acto en el salón de sesiones del Concejo Deliberante de la localidad.

Esta resolución no nos parece conveniente si se tiene en cuenta lo reducido e inapropiado de aquel recinto para dar cabida en él, al numeroso público, que asistirá á las deliberaciones del Congreso.

Nos permitimos indicar el Teatro Español como asiento propio del Congreso Municipal.

En esa forma, el público y los delegados gozarán de mayores ventajas en cuanto se refiere á la comodidad.

Por otra parte, la naturaleza del acto, requiere un recinto adecuado, como lo es nuestro Teatro Español, que podría ser convenientemente adornado á ese efecto.

## Lucha contra la sarna

### Adopción de nuevas medidas

La División de Ganadería en el sentimiento de garantir la eficacia de las disposiciones establecidas para evitar la propagación de la sarna, —cuya difusión en nuestras zonas es ya bien conocida,—ha impartido á los funcionarios de su dependencia disposiciones y órdenes expresas, que son del dominio público.

En ese mismo sentido y propendiéndole á hacer efectivas las resoluciones dictadas al respecto, por todos los medios á su alcance, la citada División pasó ayer al Jefe de la Sección Abasto y Tablada una extensa nota cuyo texto es el siguiente:

«En la lucha emprendida contra la difusión de la sarna en el país, se requiere la acción uniforme de las distintas dependencias de la División de Ganadería.

Para el fiel cumplimiento de las disposiciones contenidas en el Reglamento contra la sarna no es suficiente la labor que en la campaña realizan los inspectores especialmente designados al efecto y á su vigilancia escapa la

gran mayoría de los ovinos en tránsito destinados á la tablada y

## José A. Maeso

Avisa á su numerosa clientela que ha recibido un espléndido surido de relojes de la acreditada marca La Maisonneuve, fabricados especialmente para su casa.

Único agente de los famosos cigarrillos

## GUERRILLEROS

ANTONIO B. GIORDANO

DUBAZNO

Es la esencia mejor de la belleza. El olor sin olor de la limpideza.—CAMPOAMOR.

EN VENTA: EN TODO BUEN ALMACÉN—MONTEVIDEO

ATENCIÓN—Si no es Enoch Morgan's Sons, no es «Sapolio».

enamiento en esta salida necesita del ganado ovino que se pone de ejercer un activo y severo control del verdadero estado sanitario de los lanares, razón por la cual me permito indicarle se sirva dar instrucciones precisas á los veterinarios encargados de la inspección del ganado en la Tablada y en los Mataderos, ordenándoles dar cuenta de inmediato, de los casos de sarna que constaten, indicando el número de la guifa o tornagüisa correspondiente, con el objeto de poder establecer el origen de los animales y aplicar la sanción reglamentaria á los propietarios ó encargados que hubieren hecho falsas declaraciones.

do que no conserva el encanto ingenio de los niños ni la adorable suavidad del lirio; ahora, tiene ya un lugar en el mundo, conoce la vida, algunas veces la coqueta demasiado, afecta un excentismo en una edad en que la vida debe riñer un enigma para su alma joven. Alredo de Musset escribiría actualmente. «Eu qué piensan las jóvenes? Seguramente que no. El positivismo y el raciocinio frío, han substituido al ensueño; tal vez esto fuera un bien, siempre que esa ciencia de la existencia, aprendida demasiado pronto hiciera surgir á la mujer fuerte, á la madre de familias sería inaccesible á cualquier mala obsesión. Por desgracia, los espíritus así orientados sólo piensan en procurarse el mayor bienestar y el mayor lujo á expensas de los sentimientos. Primeramente, fué el flirt, el que echó su mala semilla en el candido jardín, el flirt y sus maneras libres contrastando con los modales discretos, con la cantidad tranquila y pública de la señorita y como su cerebro no estaba modelado para esa clase de actitudes, siguióse una perturbación y una exageración que hicieron se desviaran los principios de prudencia inculcados por la materna.

## Analises de leches

Del análisis practicado ayer resultaron buenas las leches que expendían los lecheros señores A. Elena, A. Sosa, A. Patrón, F. Casaballe, Juan Garat, F. Rodríguez y J. C. Peña.

## OTRA MULTA

Ha sido multada por segunda vez por la Intendencia Municipal la señora Donata Jaime, por exponer leche al público con 200 gramos de agua por litro.

## Páginas amenas

### La señorita

Con frecuencia se dice actualmente que ya no hay niñas; porque ya no habrá señoritas, por lo menos, señoritas como las concebía nuestro espíritu de antaño, es decir aquella á quien Francisco hain llamaba muy irrespetuosamente: el «ganista blanco», aquella que era todo un poema virginal, se ha emancipado al contacto de sus hermanas de ultramar. Algunas veces su psicología desorientada; ya no es el ser discreto, deliciosamente tierno, que se ruborizaba á la menor emoción, y aunque tenía ciertos matices de exquisita bobería.

La muchacha moderna, ha llegado si ser un personaje complicado.

El dia 8 del mes próximo, tendrá lugar en la Confitería y Cafetería del señor Horacio de León, la rifas de los dos cuadros patrióticos que se han exhibido durante algún tiempo en la Americana Confitería de los señores Machirollato y Faladino y en la Peluquería del señor Octubre Piquet.

El sorteo de la mencionada rifa, comenzará á las 1 p. m. del día fijado.

NOTA—Los alistas que no hayan abonado su número hasta

el día 8 del mes próximo, tienen que pagar el importe de la rifa.

RIFA de dos cuadros patrióticos

el dia 7 del mes próximo no tendrán derecho a reclamación alguna. — Pedro Trencone.

### Páginas escogidas\*

Insertamos en otro lugar, una página firmada por «Salambó», que, como se vera, ha sido originada por otra del célebre escritor colombiano José M. Vargas Vila, que nosotros titulamos «Páginas escogidas».

«Salambó», protesta enardecidamente contra la personalidad intelectual de Vargas Vila, y por carambola critica nuestro gusto literario.

Lamentamos que «Salambó», se haya impresionado mal con nuestra escogida, pero más lamentamos que no haya reflexionado un poco, antes de agredir intelectualmente al autor de «Ibis».

### Foot-ball

Efectuose el domingo último en el Field del «Artigas» el match del foot-ball entre los primeros teams del «Caballero» y «Unión Juvenil» disputándose la copa «25 de Agosto» resultando vencedor el «Unión Juvenil» por 2 a 0, siendo los goals marcados por C. Pérez y A. Demarco.

Defendian los colores de sus clubs los siguientes jugadores:

«Caballero» (Blanco y Rojo) C. Correa, J. Gómez, y O. Amaro; L. R. Díaz, P. E. Amaro (capitán) y R. Fagardo; L. Martínez, M. Pérez, B. Valdes, F. Fernández y A. Gómez.

«Unión Juvenil» (blanco y verde) E. Céspedes, S. Scala, y J. Lucía; J. Duba, C. Isla, y B. Mayta; A. Demarco, P. Galarza, U. Pérez, (capitán) C. Pérez y J. Muñiz.

Actuó correctamente de Refe re el señor Ernesto A. de León. Ball

### El próximo eclipse de sol

Ha sido anunciado para el 10 de Octubre próximo un eclipse de sol, fenómeno que mantiene des de ya la debida expectativa entre los elementos científicos de los observatorios.

Para hacer las observaciones científicas del caso se constituirán comisiones de los observatorios del Uruguay, de la República Argentina y de Chile que deberán trasladarse a tal efecto al Brasil.

Será, en efecto, desde un punto de la costa oriental del Brasil, donde el imponente espectáculo del eclipse podrá ser observado más completamente.

**Papas inlesas para sembrar: semilla de alfalfa, francesa especial, sin cosca ta; y de hortalizas en general, se acaban de recibir y se venden a precios modicos en el comercio de J. García Fernández.**

### SOBRE NULIDAD DE UN CONCURSO

La Dirección Gral. de I. Pública en la sesión celebrada el martes pasado resolvió que para proveer mejor en el recurso de nulidad del concurso de la escuela rural N.º 8, ó sea de «Santa Bernadina» ubicada próxima a la Estación Yí, (cuyo concurso tuvo lugar en esta ciudad) entabliado por la opositora señora Cristina Reberman de Moreira; el tribunal respectivo debe ampliar su informe sobre los puntos indicados por aquella autoridad.

Según se nos informa la señora de Moreira acusa al tribunal examinador por algunas irregularidades, al realizarse aquella prueba de competencia.

### Función de Variedades

El miércoles tuvo lugar en el Teatro Español una interesante función de variedades.

La concurrencia no tuvo abusiva como en las funciones anteriores, pero tampoco fué muy reducida.

Los números descolgantes, los ofreció el señor Santiago con una

serie de números atléticos, por que el mencionado señor es un verdadero atleta de escuela, lo demuestra en la serenidad y fina pieza de todos sus trabajos.

El niño Serpiente es un contorcionista como pocos; el miércoles prodió grandes sesiones al público, infundiéndole si se quiere, respeto y admiración.

Los señores Margemer y Corbet son aplaudibles boxidores, lo demostraron en el torneo de miércoles.

Y las «Poses Pláticas» por el simpático Trio Olympia, nos proporcionaron verdaderos momentos de Arte.

### INVENTARIO

En la tarde del miércoles se dio comienzo por el Actuario, sindico y Alguacil al inventario de las existencias de las casas comerciales del Sr. Edmundo Pérez q' como se sabe, ha sido declarado en quiebra, por disposición del Señor Juez Letrado.

El comerciante Sr. Pérez, ha fugiado de la ciudad, ordenando se por lo tanto la prisión del falso.

### Donación importante

El benemérito ciudadano don Alejo Rossell Rins, de acuerdo con su esposa han resuelto hacer un testamento, según el cual donan a la Municipalidad de Montevideo el importantísimo establecimiento de «Villa Dolores».

Esa donación representa más ó menos un millón de pesos, y con ella el Municipio metropolitano habrá hecho una de las adquisiciones más hermosas, pues, es de tenerse en cuenta que el jardín zoológico de «Villa Dolores», es uno de los más notables del mundo.

### Tierras del Municipio

El Ministerio del Interior mandó reservar, hasta la sanción definitiva del proyecto de ley sobre tierras municipales que se encuentra á consideración de la Asamblea General, el expediente del señor Juan Diaz, deunciendo sobras de terreno en esta ciudad.

### Fatales augurios

Los telegramas que se reciben de Valparaíso, informan que la ciudad se halla presa de gran pánico, ante los vaticinios del capitán inglés Cooper, del inminente terremoto que la destruirá entre el 29 y 30 del corriente.

Agree Cooper que la catástrofe sísmica será en proporciones exactamente igual á lo ocurrido en 1821, la más grande que se guarda memoria.

Un alimento muy apropiado para los tuberculosos

Siempre he usado en mi práctica la Emulsión de Scott, y he notado que es un verdadero alimento muy apropiado para los organismos agotados por la tuberculosis, teniendo la ventaja de no contener creosota ni guayacol, cujas substancias, por sus efectos irritantes sobre las vías digestivas entorpecen la buena digestión y nutrición de los enfermos. — Dr. Jesús González Treviño — Saltito, Coah., México.

### Telegramas

A continuación publicamos los telegramas cambiados entre la Presidenta del Comité Central de la Liga contra la Tuberculosis seña del Campo de Muñoz y la Presidenta del Comité local Sta. Petrona C. de los Reyes Peña.

A Presidenta del Comité de Damas de la «Liga U. contra la Tuberculosis» Petrona de los Reyes Peña. Durazno.

Colecta capital sobre pasa se sienta mil pesos, prometeños y pedimos datos cifras definitivas, felicitárala y salúdala. — Guma del Campo de Muñoz.

A Presidenta del Comité Central de la Liga U. contra la Tuberculosis. Petrona de los Reyes Peña. Durazno.

Los números descolgantes, los ofreció el señor Santiago con una

Felicitanos por brillante éxito colecta capital. Conociendo cifra exacta colecta departamento, comunicaremos. Agraciéndole felicitaciones, salúdala. — Petrona C. de los Reyes Peña.

### El Congreso Municipal

Con este título escribe nuestro colega *El Imparcial de Florida*, el suelo siguiente referente al Congreso.

Allanadas las dificultades que impidieron la realización del congreso municipal que por iniciativa de la junta económico administrativa de Artigas debió celebrarse el 25 de Agosto próximamente, se resolvió que ese acto se lleve á cabo el 12 del mes entrante en la vecina ciudad del Durazno.

En atención á los manifestos deseos del público de asistir á las deliberaciones, es probable que se prefiera al salón de sesiones del concejo deliberante durazneño, la sala del Teatro Español.

### VIDA SOCIAL

De Rufino Blanco Pombo, uno de los más inspirados y exquisitos poetas venezolanos

Los besos, las ilusiones, Todo el Abril del amor. Flotaba en los corazones Musa, yo era tu cantor. Eres para mí ternura Ya una rosa, ya un jazmín, Y eras para mí locura. Un hermoso jardín. Te llamaba Margarita, Margarita: perla y flor, ¡Qué ternura, panterita! No te regalo mi amor! Tú, versátil: yo, en exilio; Todo pasa... Ya lo yes. Como se murió el idilio. Escucha mi voto, pues; Haz un ramo de mis flores; De mis perlas un collar; Un amor, de mis amores; De mis cantos, un cantar. Y brinda tanta quimera A tu futuro amador, Que así dirán, tracionera, Que das un poco de amor.

### El genio de la mujer

La mujer que es verdaderamente amable y bondadosa, rara vez tiene motivo de resentimiento, dice un médico famoso.

La mujer que sabe dominar su genio es la que sabe triunfar en las batallas de la vida diaria.

Por regla general es la que hace los mejores casamientos y nadie negará que una condición indispensable para poder imponerse en la sociedad en que actúa y en las relaciones con sus semejantes, y como esposa, madre ó amiga ¿quién se atreverá á desconocer su importancia?

Todos tenemos mal genio, es decir, todos sentimos á veces irritación, malestar ó contrariedad. La cuestión está en saber cómo nase.

La experiencia ha aprobado que la mujer de naturaleza irascible rara vez se da cuenta de ello, y lejos de tratar de dominarse, cultiva su genio y lo desarrolla.

Esto es tan aplicable á la condición humilde como á la de clase elevada.

Entre estas, especialmente, es muy común el hallar señoras que se jactan de tener su genio.

Talvez no lo barán si supieran que el mal genio coagula la sangre, entorpece la circulación y trae por consecuencia una cutis amarillento y una mirada sin brillo.

Tambien, dice el mismo médico — debilita la inteligencia y disminuye todos los atractivos físicos y mentales de la mujer.

### Vineros

Estuvo en esta nuestro apreciado amigo el Sr Luis Rodríguez.

— De la 3a el comisario de la misma Tte. Domicio Delgado.

— Hálase en esta el señor Alfredo Zarza,

— De la 4a el comisario de la misma señor Justo Cespudes.

Con destino á su establecimiento de campo pasó por esta el apreciable hacendado señor Zárate Laborde.

— De los Tapas regresó el intelectual facultativo señor Juan S. Díaz.

— Para Palmera de Porrúa siguió viaje el apreciable amigo señor Alfredo Méndez Imaz.

— De la capital regresa el Sr Juan F. Burghetto.

— Llegó de la capital el señor Gregorio Atance, siguiendo viaje para los Tapas, lugar de su residencia.

— Partió jueves para Rivera acompañado de su apreciable familia el señor Hector Arzeno.

### Enfermos

Continúa siendo delicado el estado de salud del señor coronel Avilino T. Sierra.

— Restablecido de la dolencia que le obligó guardar cama al apreciable amigo Teniente Román Croza.

— Sigue acentuándose la mejora de la distinguida Sta. Zelmira Martínez.

— Restablecida la señora Elvira M. de Anchieri.

— Algo enfermo el Administrador de Rentas señor Tomás Belén.

— Restablecido de la dolencia que le aquejaba el apreciable Jefe del Regimiento de Caballería Nro. 2, coronel Manuel Amaro.

— Continua mejorando lentamente de la grave enfermedad que le aqueja el señor Juan Larralde.

— Enferma la Sra. Dolores P. de Acosta.

— Gravemente enfermo se encuentra en la capital el señor Felipe Polleri, padre político de nuestro apreciable amigo el Sr. Héctor Obes García.

Formulamos votos por su mejoría.

— Guarda cama la señorita Eloy Aldama.

— Mejorado el señor Basilio Rodriguez.

## CRITICOS

El químico que la analiza, el médico que la receta y el enfermo que la toma, — todos distinguen y han comprobado que la

### EMULSION DE SCOTT

es la mejor en pureza, en perfección y en resultados.

No se conoce preparación alguna que goce de la popularidad de la Emulsión de Scott, que haya resistido tantos experimentos y que sea la favorita de los médicos y de los enfermos.

La Emulsión de Scott purifica y enriquece la sangre. En su composición no entra el alcohol ni substancia irritante alguna.

“Acerca de la Emulsión de Scott, con agrado confirme la opinión que antes di, y hoy declaro que la considero como un excelente medicamento contra todas las afecciones bronco-pulmonares de marcha crónica, y como tónico reconstituyente para las personas débiles y propensas á esa clase de enfermedades.” Dr. Avelardo Rueda, Buenos Aires, R. A.

**EXJASAT SIEMPRE LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA**

### Asociación Agro-Pecuaria y de Industrias Dpto. de Artigas

### 4.a Exposición Feria Ganadera Nacional

A celebrarse en los días 8, 9 y 10 de Setiembre de 1909 con el concurso del Superior Gobierno

### Varios importantes premios en metálicos

Amplios y cómodos galpones para ganados de pesebre. Numerosos perfectamente empastados. Desembocadero para ganados del F. C. en el mismo local.

Proximamente se publicará el respectivo programa.—Por pedidos de demás datos dirigirse al secretario de la Asociación San Eugenio.

**Remate Feria en el local Luis Bello Estación La Cruz**

Salida de Central 6.40 a.m.—Yataí 6.50—Piedras 7.15—Canelones 7.41—San Luisa 8.1—Cardal 8.55—Isla Mala 8.51—Florida 9.25—La Cruz 9.55.

Los boletos de la serie A serán válidos para regresar con el expreso que saldrá de La Cruz á las 5.30 p. m. y de Florida 6.10 p. m.

Boletos de ida y vuelta—1.50, 1.00, 3.50.

NOTA—Los boletos estarán en venta en la Boletería de la Estación Central y en la Casa Coates, Frente al Correo desde el día 12 de Setiembre.

C. W. Bayne Administrador General. **Exposición Feria en Salto Montevideo á Paysandú y Salto el sábado 31 de Agosto**

Salida d. Central 6.30 a. m. Yataí 6.40 Florida 9.0 Durazno 11.0 Río Negro 12.45 P. M. Paysandú 5.45 Llegida Salto 8.15.

Boletos de la serie B: primera clase solamente ida y vuelta a Paysandú \$12.00—Salto \$15.00.

Los boletos serán válidos para regresar por trenes ordinarios hasta el Domingo 15 de Setiembre. 7 estarán en venta desde el miércoles 28 de Agosto en la Boletería de la Estación Central y en Casa Coates al Correo.

### excursión á Minas

El Domingo 15 de Setiembre—Ida y Vuelta en el Día

Salida de Central 7.35 a. m.—Yataí 7.45—Tupí 9.14—Migues 9.34—Montos 9.45—Solís 10.8—Ortiz 10.21—Mina 10.40.

**Gran Muebleria - EL MUNDO ECONOMICO --****LA PREFERIDA POR POBRES Y RICOS**

**ELEGANCIA, solidez y modicidad en sus precios.** — Se atienden con preferencia los pedidos de campaña. Los muebles se remiten perfectamente accondicionados.—Se dan facilidades en el pago

**N. ROSENBLATT**

Restaurant 'Carolina'

DE  
SEÑA Y GRENO

Gral Rivera N° 92 y 93—Dno. Esta casa, recientemente establecida, ofrece al público un servicio especial de Comida y alojamiento. Se cuenta con un buen cocinero.

Los aficionados a comer raciones y otros platos italianos pueden ir a la casa convencidos de que satisface sus deseos.

**Dr. Juan S. Diaz**

Médico — Cirujano — Partero  
18 de Julio entre Maestre Campos Caballero.

Horas de consulta: 2 a 4 p. m.

**Teatro Español**

LICITACION.—Llámase a propuestas para el arrendamiento del Teatro Español, por el término de un año a contar desde el 1.º de Octubre próximo, de acuerdo con el pliego de condiciones, que se halla a disposición de los interesados en la Secretaría del mismo.

Las propuestas serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, el día 15 de Septiembre próximo a las 3 de la tarde en el local social.

Durazno, 20 de Agosto de 1912

El Administrador

**Intendencia Municipal****AVISO**

Ante esta Intendencia Municipal se ha presentado la señora doña Manuela M. de Schegoyen solicitando permiso para DESVIAR una parte del Camino Vecinal, que pasa por su campo situado en la 3a sección del Departamento.

En la Secretaría de esta Intendencia se encuentra a disposición de los interesados el pliego auténtico del DESVIO que pretende efectuar la señora.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 687 del Código Rural y Decreto del P. Ejecutivo de fecha 20 de Noviembre de 1911, se hace la presente publicación durante TREINTA DIAS, haciendo saber que los vecinos tienen el derecho de oponerse a la gestión promovida por la interesada.

Durazno, Julio 30 de 1912.

Rufino Peluffo

Alfredo Marfetan Inte.

Strio

**La Relojería y Joyería que más conviene al público comprador es la de:**

**Carlos Bauer**

Calle Uruguay 130—Montevideo, por las siguientes razones:

Competencia reconocida de su dueño. Seguridad absoluta en los trabajos. Importación directa. Gama alta de todos los artículos. Precios baratísimos debido a los gastos.

**AL COMERCIO**

Se hace saber al comercio, de acuerdo con la Ley de 26 de Setiembre de 1904, que en escritura que autorizo con fecha de hoy ante el Escribano don Belarmino Caetano, hemos vendido a favor de doña María Lerena de Cardozo, la casa de comedor que tenemos establecida en esta ciudad en el ramo de Modas, a fin de que los que se consideren acreedores se presenten con sus cuentas dentro del término legal.

Durazno Julio 15-1912

Nicolas Tundisi

Catalina S. de Tundisi

**VICTOR CATTANEO**

Propietario de la antigua y acreditada fábrica de cadenas de oro, ubicada en la República, ofrece a los señores comerciantes en alhajas, la confección de collares, pulseras y cadenas de oro de 18 kts garantizado.

Las ventas exclusivamente al contado y sin descuento, rigiendo precios que no admiten competencia. Se Atienden Con Preferencia Los Pedidos De Campaña.—Calle Juan Carlos Gómez 189, Montevideo.

**Dr. Nicolás Casa toja**

Médico — Cirujano y Partero  
Calle Sarandí esq' General Rivera

**Ojo**

Se desea tomar en arrendamiento alrededor de 2000 hectáreas.

Dirigirse con todos los datos a Manuel M. Diaz—Estación Pariché. F. O. C. del U.

**Pedro Sarralde**

Cutteras de granito

Ofrece al público todo trabajo concerniente al ramo como ser: cordones, adóquines y piedras labradas en fino.

Se atiende a pedidos de campaña como de otros departamentos.—Dirigirse al Sr. José G. Fernández.

**SE VENDE**

En Montevideo una sastrería muy acreditada y en muy buena posición por poco capital. Dirigirse por carta o personalmente a R. Berlan. Arapay 1911. Montevideo.

**SOCIEDAD ITALIANA**

AVISO A LOS SOCIOS

La Sociedad Italiana de Socorros Mutuos avisa a los socios que tengan algún miembro de su familia sepultados en el Panteón 6 en los Niños sociales que deben poner los restos en urna los que serán depositados en el mismo panteón. Los restos que no hayan sido retirados por las familias la Comisión Directiva los hará poner en urna.

Se da un plazo improrrogable de 90 días.

La Comisión

**Se arriendan**

Unas 600 hectáreas mas 6 menos de campo propias para pastoreo, con muy buenas aguadas y nentas, como también muy buenos establecimientos completos y chalets conteniendo gran número de árboles frutales. Dicho campo hallase ubicado en el Dept. de Tacuarembó sobre Salispuedes a tres leguas de Paso de los Toros. Para tratar con su dueño Felipe Oliveira en Paso de los Toros Juzgado informes ocurren al Sr. Pablo Frías en esta ciudad.—3 m.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber al público que ha sido declarado en quiebra el comerciante de esta ciudad don Edmundo Pérez, intimándose a todas las personas que tengan bienes fiduciarios del fallido, los pongan a disposición de este Juzgado, so pena de ser tenidos por coadyuvar de bienes y complices de la quiebra. Se fija el término en cuarenta días para que todos los acreedores con excepción de los hipotecarios, se presenten al sindicato con los justificativos de sus efectos y queda prohibido hacer pagos en regalías de efectos al fallido, bajo pena de los que lo hicieren de no quedar exonerados que las obligaciones pendientes en favor de la masa Durazno Agosto 21 de 1912.

**Carne LIQUIDA**

Del Dr. Valdés Gómez, Extracto líquido de carne peptogeno y proteínizado. Alimento ideal e insuperable para los niños y personas débiles. Premiado con las más altas recompensas en las principales Exposiciones del mundo. GRAN PRÍZIO en la Exposición Internacional de Alimentación París 1905. Por pedidos dirigirse a SOUZA IMENAS Y CIA., calle Cerro 452, Montevideo.

**Polvos de Cooper**  
Han surtido los mejores resultados

Por esomarchan  
á la cabeza  
de los sarmifugos  
**USELOS**

Los criadores inteligentes usan  
**Polvos de Cooper**

El cajón vale \$ 16,00  
con 5% de descuento

Carlisle,  
Crocker  
y Cia.

Importadores

Montevideo

**Ponce de Leon y Dutra****Feria Ganadera**

En nuestro local de Paso de los Toros

El 29 de Setiembre de 1912

**VACUNOS Y LANARES**De los principales establecimientos  
del Sur y Norte del Río Negro

GANADOS DE CRIA, Y DE INVERNADA

Por informes e inscripciones de haciendas, ocúrrase a nuestro escritorio:

Avenida General Rondeau 439

Montevideo

Durazno, Julio 17 de 1912

Isidoro Vidal, actor.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber al público la apertura de la sucesión de don JUAN TRONCO.

Y A N G E L A M A T O N T E

citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que haga saber.

Durazno, Agosto 21 de 1912

Isidoro Vidal, actor.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Ldo. Dptal. del Durazno Dr. don Román Alvarez Cortés, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Onofrio Cáfarro, María Luisa Mancini y Luisa Cáfarro citándose á la vez a los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que haga saber.

Durazno, Mayo 2 de 1911;

Isidoro Vidal, Actor.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Manuel Piozena y Montaño, citándose á la vez a los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que haga saber.

Durazno, Mayo 16 de 1910;

Isidoro Vidal, Actor.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Juana Brito y Marqués, citándose á la vez a los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que haga saber.

Durazno, Junio 6 de 1912;

Isidoro Vidal, Actor.

Almacén y Zapatería

del Bono Servi de

PASCUAL NAVATTA — Artículos de

primera clase en los dos ramos, vino italiano

y especial garantizado para uso de 0.24 litro

Se hace calzado de todas clases sobre medida, garantizando elegancia, comodidad y baratitud. Calle Uruguay N.º 98 y 101

Durazno.

**Venta de novillos**

Se venden 200 Novillos de 2  
a 3 años, mestizos Durham.  
Para tratar con el Sr. Zacarias  
laborde, Arroyo de los Negros.

Disponible

## CONFITERIA Y HOTEL

**CONCORDIA**  
DE  
GENARO ISOLDI

Calle Sarandí, Plaza Independencia Durazno

Casa especial en comidas y banquetes, a cuyo efecto cuenta con un buen cocinero. Cuyo servicio es a la altura de los de la capital, contando la vez buenas y higiénicas comodidades amuebladas.

La casa cuenta con muy buenas camaras propias para muestrarios de Agentes Viajeros.

**"LA UNION"**  
FABRICA DE BALDOSAS Y MOSAICOS  
DE  
JUAN GIORDANO y Hno.  
Calle 18 de Julio entre Palmas y Cañas

Esta casa se encarga de la fabricación de toda clase de baldosas y mosaicos para vestíbulos, patios zaguánnes, etc.

Se atiende pedidos de campaña. Telefono Union—Durazno.

## BOTICA ROLANDO

Juan Isabelino Rolando —

En Farmacéutico de la Farmacia central de los Hospitales de Montevideo. PLAZA INDEPENDENCIA — CALLE SARANDÍ ESQ. RINCON — DURAZNO

En esta casa se encuentra un gran surtido de especialidades extranjeras, tanto en medicina como en perfumería, de las mejores fábricas de Europa y América.

Renovación constante del stock de productos químicos y drogas de primer calidad para la preparación prolífica de las recetas diarias.

Nueva y completa instalación de aparatos y artículos destinados a llenar cumplidamente todas las exigencias de la medicación moderna, basada en la antisepsis y el análisis químico.

Dópicio permanente de oxígeno y hielo. — Surtido de braguetería de fabricación especial, — productos químicos para las artes y la industria. — Aguas minerales de las más renombradas. — Te Souchong especial. — Artículos de goma de todos los tipos. — Medicamentos homeopáticos.

ESPECIALIDAD DE LA CASA Emulsión de aceite de hígado de bacalao, etc.

Hipofosfato, de cal y soda. — Elixir digestivo de coca y pepino. — Pasta dentrífica. — Tópico para los callos.

Los pedidos para campaña se atienden con exactitud y puntualidad.

SERVICIO PERMANENTE DE 11 A Y DE NOCHE —

## CHOCOLATE PITSER --- PEDID ---

En todos los buenos almacenes

## EL TRIUNFO

Almacén, Tienda, Despacho de bebidas, Ferretería y Puesto de

VICTOR SCAFFO

Ventas y Aceites italianos,  
POR MAYOR Y MENOR  
Télefono La Unión — Calle Sarandí  
Esq. Treinta y Tres — Durazno

## — LA CENTRAL —

Perfumería, Mercería y Peluquería  
DE OCTUBRE PIQUET

Avenida 18 de Julio N° 263-165 — Próximo a la Joyería del señor

Juan F. Burghetto

Casa especial en los ramos que abarca.

Teléfono, las dos Compañías

## Papelería y Tipografía

DE

## JOSE F. PIQUINELA

Calle Rincón N.os 117 y 119, y Sarandí N.

Esta casa se encarga especialmente de la impresión de diarios, periódicos y revistas, y cualquier clase de trabajos tipográficos, a precios que no admiten competencia.

En el ramo de Librería y Papelería

Tiene en existencia artículos todos de primera calidad y provee las principales

Oficinas de este Ciudad.

ESTA CASA ES LA UNICA AGENCIA

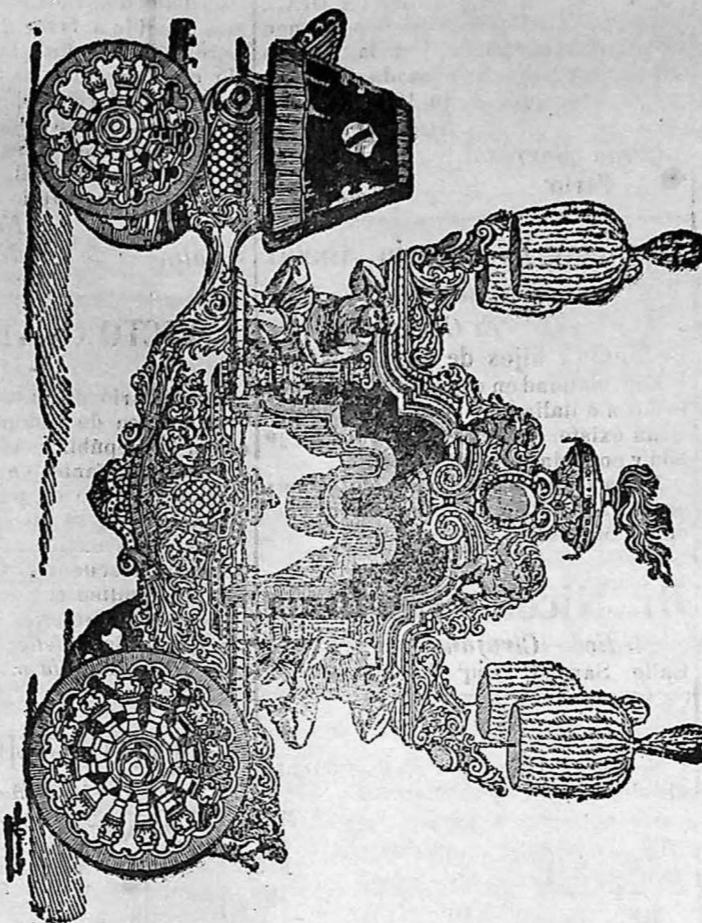
Del libro de cocina que tanto aceptación ha tenido: La Cocinera On

recio de cada ejemplar: 0.50 centécimos.

También se encarga de la fabricación de sellos de goma y cíclitos de

se mandan las muestras y precios á domicilio.

TELEFONO "LA UNION" — DURAZNO



Banco de préstamos iimobil

25 DE MAYO 219

— Capital autorizado \$ 4,000.00

### DIRECTORIO

PRESIDENTE: Don Osorio Silveira; VICE PRESIDENTE: don Am  
VOCALES: Gonzalo Ramírez; don Remigio Castillanos, Ingeniero de  
cerdo, don Juan B. Bado; don Pedro Justo Deuts (hijo) don Francisco L  
lentea; don Azorio Utrera; don Manuel Lessa; don Ernesto Begura; Silveira don Pasqual Durante, ABOGADO: doctor don Palmo Demarco; Eugenio J. Malena; DIRECTOR: doctor don Osvaldo Acosta ARQUIT  
ro don Juan P. Fabini.

Otro a préstamos exclusivamente hipotecarios

### TASA DE INTERESES

PAGA DE INTERES A PLAZO FIJO:

A 3 meses . . . . . el 5 % ojo anual A 9 meses . . . . . el 6 %

• 6 . . . . . 5 1/2 . . . . . 12 . . . . . 6 1/2

A mas meses convencional.

### CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad, á retirar á vista pagando de CINCO POR CIENTO ANUAL á los depósitos que hayan manecido más de tres meses.

OCTAVIO RAMOS SUAREZ — Agente general de

BARRACA DEMADER  
ALMACEN DE HIERROS

— D E —

— Aníbal Pinz —

SURTIDO COMPLETO EN MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
Unicoagente del renombrado portland marca Condor

Durazno

Molino Fidelería y Panadería

### A VAPOR

DE JUAN CAORSI

Calle YI DURAZNO

Vinos Pons Puros-Naturales

### NADA DE DROGAS

Primeros premios — Medalla de oro en Burdeos 1895 — 1903 — Aten  
1909 — París 1905 — Torino 1902 — Milán 1906 — Primer vi

extranjero.

Francisco B. Fiorito: únod epositario

Estación Suarez.

Los dos é

Único Agente depositario en el Durazno:

Antonio B. Giordano

Banco de

la Republica O. del Uruguay

Fundado por Ley de la Nación de fecha 4 de Agosto de

Casa Central: Zabala, 79

— Agencia: Rondeau 366 —

SOCURSALES: — en Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fernando, Rocha, Treinta y Tres, San Euzebio, Fray Bentos, José Batlle y Ordóñez Dolores, San Carlos, Sarandí del Yí y Agencia en Tala.

CAPITAL AUTORIZADO \$ 20,000,000

### OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Desembolsos de documentos de comercio.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de

y América.

Giros sobre el exterior sobre todas las ciudades de Europa y pequeñas

África, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras sucursales

te pequeñas comisiones.

Cobranzas de egresos y dividendos, encargándose de remitir su importe

que se le destine.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros, en la capital y en el exterior.

Casa Central, hasta nuevo aviso.

### A EONA

En depósito á plazo fijo — 6 meses . . . . . 3 1/2 %

mayor plazo . . . . . convencional

en Caja de Ahorros . . . . . 3 por ciento

Por descubierto en cuenta corriente á oro . . . . . convencional

id con garantías de valores . . . . . id

Descuentos . . . . . id

### C O B R A

Por descubierto en cuenta corriente á oro . . . . . convencional

id con garantías de valores . . . . . id

Descuentos . . . . . id

### HORARIO

á regir desde el 4 del corriente hasta nuevo aviso

De 9 a 12 a. m. y De 2 a 4 p. m.

Ley Orgánica del Banco de la República de 17 de Julio de 1884

Artículo — La Comisión tendrá la prelación absoluta sobre las

simples del Banco.

El Estado responde directamente de la Comisión, depósitos y operaciones

que celeste el Banco.

## Zapatería 18 de Julio

DE

Andrés Cammardella

Calle Rivera esq Sarandí

DURAZNO

Casa especial en trabajos sobre medida, particularmente en confección de Se cuenta con un variado surtido de hormas de última novedad.

Las obras se realizan con gran esmero y elegancia, pudiendo satisfacer las ma

ses exigencias del cliente. Materiales de primera calidad.

SE HACEN POLAINAS — Hay en la casa un variado surtido

de alas y formas.

Las scomposturas se llevan cabo con gran perfección.

Selustra el calzado — Modicidad en las precios.